

**GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE**

CONFIDENTIAL

TEX.SB/1481
1 July 1988

Textiles Surveillance Body

Original: Spanish

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 11

**Report on the Status of Restrictive Measures as¹
requested by the TSB in accordance with Article 11¹**

GUATEMALA

Note by the Chairman

Attached is a report received from Guatemala on the status of restrictions maintained by it on textile products covered by the Arrangement as extended by the 1986 Protocol. This report has been submitted in accordance with Article 11, paragraphs 11, 12 and 2 of the MFA.²

¹ See COM.TEX/SB/1377.

² The previous report is contained in COM.TEX/SB/965/Add.24.

DIRECTOR General of Trade
Ministry of Economic Affairs
Guatemala

30 May, 1988

Sir,

I refer to your note dated 11 April 1988, ref TS/140.1 requesting information on the status of restrictions maintained with regard to textile products, as provided for under Article 11 of the General Agreement.

The situation is as follows:

- (a) Guatemala does not apply unilateral quantitative restrictions on textile imports.
- (b) There are no import restrictions in the bilateral agreements signed by Guatemala.
- (c) The sole measure having a restrictive effect on textile imports is the following: The fabrics specified in NAUCA II under Headings 50 09 00 00; 53 11 00 00; 53 12 00 00; 54 05 00 00; 55 07 00 00; 55 08 00 00; 55 09 80 00; 56 07 00 00; 57 10 00 00; 57 11 00 00; 59 03 01 00; 60 01 00 00 and 60 06 00 00, are subject to licensing by the Ministry of National Defence of Guatemala, since they are the same as or similar to those used for making army uniforms or clothing. This limitation is based on Presidential Decision of 30 October 1972.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

(signed) Arnoldo Castillo Barajas,

Director

Mr. M. Raffaelli
Chairman,
Textiles Surveillance Body
GATT
Geneva

TS/140-1.1

DIRECCION GENERAL DE COMERCIO
 - D I R E C O M -
 MINISTERIO DE ECONOMIA
 GUATEMALA, C. A.

104
NUM.

REF. EN/mqm

AL CONTESTAR SIRVASE MENCIONAR EL NUMERO
Y REFERENCIA DE ESTA NOTA.

ANSWERED	DOC. ISSUED	FOLIO
TGSB 140-1.1		
REG 21 JUN 1988		
For	Action	Comments
MINISTERIO DE ECONOMIA		
INFO. Service		
OFIC. LEG. & AFF.		
SECCIONES AN. DIR.		
EN. TSB	<i>✓</i>	
EN. G. P. AN. DIR.		

jj

Señor M. Raffaelli
 Presidente del Organo de
 Vigilancia de los Textiles
 Acuerdo General Sobre Aranceles
 Aduaneros y Comercio
 Centre William Rappard, Rue de Lausanne 154
 CH-1211 GENEVE 21, Suiza

Señor Presidente:

Doy respuesta a su nota de fecha 11 de abril/1988 Referencia TS/140.1.1 por la que solicita información sobre la SITUACION DE LAS RESTRICCIONES mantenidas respecto de los productos textiles, - de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Acuerdo General.

Sobre el particular, informo lo siguiente:

- a- Guatemala no impone restricciones cuantitativas unilaterales a la importación de textiles.
- b- Tampoco existen restricciones de importación en los acuerdos bilaterales que el país tiene suscritos.
- c- La única medida con efectos restrictivos a la importación de textiles la constituye la siguiente: Las telas identificadas en el NAUCA II bajo las partidas 50 09 00 00; 53 11 00 00; - 53 12 00 00; 54 05 00 00; 55 07 00 00; 55 08 00 00; 55 09 80 00; 56 07 00 00; 57 10 00 00; 57 11 00 00; 59 03 01 00; 60 01 00 00 y 60 06 00 00, están sujetas a licencia del Ministerio de la Defensa Nacional del Gobierno de Guatemala, por tratarse de telas iguales o similares a las que se usan en la confección de uniformes o prendas del ejército. Esta limitación está basada en el Acuerdo Presidencial de fecha 30-X-72.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle las muestras de mi alta consideración,



Mr. Angelio Castillo Barajas
 Director

00602

Guatemala,
 30 de mayo de 1988

For	Action	Comments	Int.
OPER. DEPT. A			X
NTM & Surv. Div.			
Development Div.			
Trade & Fin. Div.			
Tech. Coop. Div.			
Spec. Proj. Div.			
GN3 Div.			
OPER. DEPT. B			
Econ. R/Anal. Unit.			
Agriculture Div.			
Tariff Div.			
Tech. Bar. T. Div.			
Ext. Rel. Div.			
Training Div.			
Coord. / Admin.			
Trans./Doc. Div.			
Conference Off.			

TS/140-1.1

DIRECCION GENERAL DE COMERCIO
- D I R E C O M -
MINISTERIO DE ECONOMIA
GUATEMALA, C. A.

NUM.	<hr/>
REF.	EN/mcm

AL CONTESTAR SIRVASE MENCIONAR EL NÚMERO
Y REFERENCIA DE ESTA NOTA

Guatemala,
30 de mayo de 19

00602

Señor M. Raffaelli
Presidente del Organio de
Vigilancia de los Textiles
Acuerdo General Sobre Aranceles
Aduaneros y Comercio
Centre William Rappard, Rue de Lausanne 154
CH-1211 GENEVE 21. Suiza

Señor Presidente:

1986	Oper. Dept. A	Oper. Dept. B
NTM & Serv. Div.		
Development Div.		
Trade & Fin. Div.		
Tech. Corp. Div.		
Econ. Proj. Div.		
G.I.O. Div.		
Oper. Dept. B		
Econ. R & D Unit		
Agriculture Div.		
Tariff Div.		
Tech. Est. T. Div.		
Ext. Rel. Div.		
Training Div.		
Coord./Admin.		
Train Tech. Div.		
Contingency Ctr.		

Doy respuesta a su nota de fecha 11 de abril/1988 Referencia TS/140.1.1 por la que solicita información sobre la SITUACION DE LAS RESTRICCIONES mantenidas respecto de los productos textiles,-de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Acuerdo General.

Sobre el particular, informo lo siguiente:

- a- Guatemala no impone restricciones cuantitativas unilaterales a la importación de textiles.
 - b- Tampoco existen restricciones de importación en los acuerdos bilaterales que el país tiene suscritos.
 - c- La única medida con efectos restrictivos a la importación de textiles la constituye la siguiente: Las telas identificadas en el NAUCA II bajo las partidas 50 09 00 00; 53 11 00 00; - 53 12 00 00; 54 05 00 00; 55 07 00 00; 55 08 00 00; 55 09 80 00; 56 07 00 00; 57 10 00 00; 57 11 00 00; 59 03 01 00; 60 01 00 00 y 60 06 00 00, están sujetas a licencia del Ministerio de la Defensa Nacional del Gobierno de Guatemala, por tratarse de telas iguales o similares a las que se usan en la confección de uniformes o prendas del ejército. Esta limitación está basada en el Acuerdo Presidencial de fecha 30-X-72.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle las muestras de mi alta consideración,



Lengager

J. M. Castillo Barajas
Editor